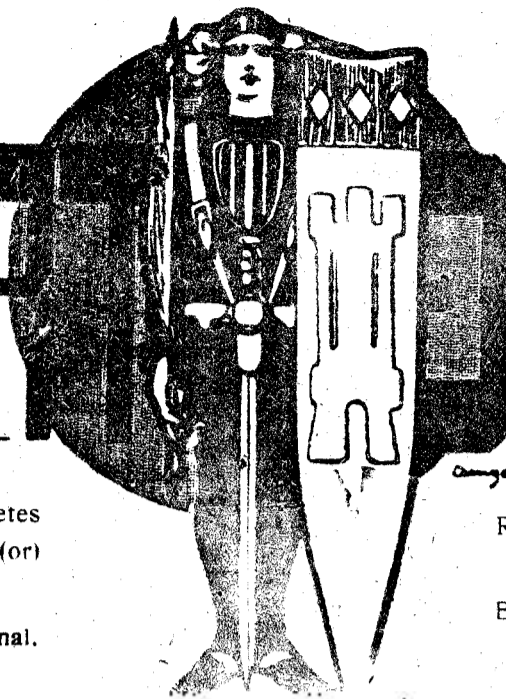


# BALLAROS SITGES



PREUS DE SUSCRIPCIÓ : SITGES : trimestre, 1'75 pessetes  
 ESPANYA: any, 8 dtes.: AMERICA: id., 2'75 pesos (or)

ANUNCIS. ESQUELES, REMESOS I RECLAMS  
 segons tarifa establerta i a preu convencional.

REDACCIO I ADMINISTRACIO: PARELLADAS, N.º 24.  
**Telefon n.º 367**

Els treballs es publiquen baix la exclusiva responsabilitat  
 dels respectius autors. No 's retornen els originals.

## VIDA MUNICIPAL

### Estat mesal de Caixa

Exercici econòmic de 1922-23; mes de OCTUBRE

#### — INGRESOS —

	PESSETES
Saldo existent en Caixa procedent del mes anterior.	4 548'03
De D. Antoni Clarà, President de la Comissió d' Hisenda, per arbitris sobre Matança, corresponent a aquest mes	531'18
De idem id. id., per la recaudació de Consums d' aquest mes	3.801'87
<b>TOTAL d' INGRESOS.</b>	<b>8.881'08</b>

#### — GASTOS —

A empleats municipals, sou segons nòmina	715'40
A encarregat de l' Escorxador, senyor Plana	60
A rellojter municipal, la seva assignació del mes	45
A B. Ferret, retribució per llimpiesa de la Casa de la Vila	30
A empleats, en concepte de lloguer d' habitació	350'01
A D. J. Folch, retribució per a lloguers	102'09
A D. Antòn Clarà, President de la Comissió d' Hisenda, el 9 per 100 de la recaudació de Consums i gastos d' Administració.	389'97
A encarregat de l' enllumenat públic, senyor Abella	50
Al mateix senyor, son compte de bombetes i material	224'25
A D. A. Pastells, mestre auxiliar de la Escola de nois, llur mensualitat	125
A senyoreta Pons, auxiliar Escola nacional de nenes, mes corrent.	50
A Obres Públiques, per atendre al gasto que ocasioni el replanteig del Passeig Marítim	372'50
Al peó B. Ferret, son compte jornals	105
Al peó S. Serra, import dels seus jornals.	65
A D. Salvador Olivella, abonament del dèficit resultant dels festetjos efectuats per la Festa Major última	224'20
A D. Rafel Llopis, assignació Metge Titular según trimestre	250
A D. Lluís Marcet, import de factures pendents de 30 Juny 1918	413'60
A D. Josep Muiño, per treballs estatístiques extraordinaris d'aquest mes.	10
A D. M. Martino, per igual concepte	75
A idem id., socors a pobres tranzeunts	34'75
A idem id., per viatges a utilitat del Municipi.	112
<b>TOTAL de PAGOS.</b>	<b>3.803'77</b>

Resum d' INGRESOS	8.881'08 pessetes
» de PAGOS	3.803'77 »
<b>Sobrant per a Novembre.</b>	<b>5.077'31 pessetes</b>

## Nacionalisme Federador

Algú ha pretès d'observar que a les falanx d' «Acció Catalana» s'hi havien allistat els adictes de dos postulats del Catalanisme, di-

ferents i, adhuc, antagònics: els patriotes «separatistes» i els «independentistes federadors». I de aquesta suma, aparentment heterogènia, n'ha tret com a lògica conseqüència una inconsistència

fonamental de la novella entitat patriòtica que la baldaria per tota acció decissiva i una imprecisió de la seva doctrina. Sense pararnos a definir a aquesta, prou clara en les conclusions de la Conferència Nacional i que és la pura doctrina intuïda en la ment i el cor de tots els catalans, tractarem de donar algunes clàricies sobre el nou postulat federador que, per Catalunya, sostenen alguns patriotes i amb les quals esdevingui evident com és d'infundada la sospita d'aquells a qui venim al·ludint.

L'error en que es cau al fer el judici de la nova idea federadora es ben excusable en la majoria de catalans que la formulen imbuïts, encara, malgrat tot llur fervor patriòtic i deliri de llibertat nacional, del concepte que fins avui han tingut de llurs ideologies instintives i dels plans espanyols, caducs, damunt els quals els han conreat. Evidentment són sempre en minoria aquells que, a les avençades dels temps, il·luminats pel ple de l'idea nacional veuen clar sota una llum de patri egocentrisme tot el passat, tota la realitat nacional permanent maldament visqui soterrada en les runes i les projeccions d'aquell i d'aqueixa en l'esdevenidor. Aquesta minoria selecta compendrà més que ningú aquesta interpretació catalana del mot confederació i el seu significat real, nacional i polític per Catalunya.

El peu fals damunt el qual reposa la repugnància d'alguns pel novell postulat confederador és un equivocat raonament comparatiu. I aqueixa comparació és filla, les més de les vegades, de l'ignorància de nombroses coses o d'una orbitat per interpretar-les i per a criticar-les. Quan, per exemple, per rebàtr en tot el postulat federador per Catalunya hom alça

en contra seu la caducitat pel nostre present nacional i ideològic dels programes i de les idees de Pi i Margall, és cert que no ha dit res de nou als novo-confederadors. Ha ventat, només, una gran polseguera momentània davant els bàstions polítics, reals i positius de la Nació Catalana i de les que seran demà raons de l'Estat del futur Estat Català; puix que la veia idea federalista, del federalisme que abranda les millors multituds de l'incipient catalanisme, res té que veure ni en la gènesi ni en la finalitat amb la nostra tesi confederadora. No deriva aqueixa com aquella de postulats més generals, bastards i noïdors a la pura idea política, ans naix de l'aiguabarreig positiu de les dues fonts perennals de tot realisme polític: del maridatge de la geografia i de l'història nacionals nostres.

No és aqueix postulat una doctrina per enmotllar el món ni per enmotllar a Catalunya; és, senzillament, el reconeixement d'una certa disposició política de coses que li caldrien a qualsevol Estat que fos en l'espai de Catalunya, per raons entre les qual no hi pesen pas tant les econòmiques, falses i esventissades, com les estratègiques i altres que ara fora llarg de detallar i estudiar. La Confederació en sí, a nosaltres no ens interessa d'una guisa capital i momentània; el seu interès per nosaltres començarà a esser imminent quan la vasta obra d'unitat i sobirania catalana sigui, al menys en part, acomplerta. Ben al revés d'aquell federalisme que des del ministeri de la Governació d'Espanya lligava les mans dels patriotes catalans més fidels a la Pàtria que al doble mite federal i republicà.

Alguna altra vegada ja hem remarcat que la norma confede-

**GAIETA ALMIRALL SUCCESSOR DE JULI BARBEY**  
**CORREDOR DE BORSA**

**Compra-venda de valors : Col·locació de capitals en operacions de Doble : Operacions a plaç**

RONDA UNIVERSITAT, 20, 1.<sup>er</sup>  
 TELÉFON 1794 A.

**BARCELONA**

radora podia honorar-se d'esser de la més pura arrel política tradicional catalana. I el sentit de aquesta paternitat restaria estafet si es considerava el federalisme històric de Catalunya com a fruit d'altra conveniència i interès que la conveniència i interès que endevinava el seny de la diplomàcia catalana.

Cal ben entèndrer que la Confederació és, així, una obra política i no l'embranchement sentimental d'una pretesa unitat moral peninsular; i, que adhuc el nostre mateix actual intervencionisme parlamentari hauria d'esser un aspecte de la política exterior de Catalunya; el joc d'una diplomàcia i res més.

La península on som clavats ens interessa pel bé o pel mal que d'ella o per ella ens pot arribar. Ens en cal una organització política convenient talment com a la nació anglesa li cal per viurer lliurement i pròspera l'organització en que s'aguanta i evoluciona i a la Roma antiga li fou avinent de distribuir les terres conquerides. A la Nació Catalana lliure li caldria, ens apar, tenir la península repartida en quatre unitats confederades amb ella, que són: Bascònia, Portugal, Audalusia i Càstella; la segona comprenent-hi Galícia i Andalusia amb el Nord d'Àfrica.

Com? perquè? En alguns altres articles perllongarem aqueixa tesi pel camí de la qual hi hem fresat avui les primeres roderes. Resta, ens apar, ben marcada la diferència entre el federalisme ideològic i les raons federadores que es poden aportar en apoi d'un obligat futur de la Nació Catalana. Aquelles ideologies no són més que hipòtesis filosòfiques, raonades, belles i desitjables si es vol, però no pas inminents, reals ni polítiques. Aquestes raons són l'essència de fets viscuts per causes que resten encara tal com foren sempre. La diplomàcia d'una nació es fonamenta en aquest estricte realisme dels fets viscuts i de les evidències inevasibles. El seu joc és: adaptar-se ponderant. Segons aquelles realitats nacionals ella opera dintre i fora del recint na-

cional. Heu s-en aci un prim capítol. El llibre és llarg i resta obert. Continuarem.

JOSEP CARBONELL  
 Sitges, 1922.

**El Tablado de Arlequín**

Cesad los aplausos ensordecedores con los cuales saludais mi triunfal llegada, pues impaciente estoy de comunicaros el encanto que vuestro «Prado Suburensense» ha obrado en mis sentidos todos, familiarizados ya con las bellezas de Florencia, donde los vestigios del arte griego son continuamente presentes en los solemnes edificios gloriosos.

Arcadas perfectas, como las de la Loggia de los Lanzi, habeis querido levantar para sostener el espacioso techo,—que aguarda el pincel de Ferrer del Pino,—buscando la simplicidad de las líneas, norma de la verdadera elegancia. Bien se adivina que el «alma mater» de la severa gracia por doquier esparcida no es otra que aquella que dictó el gusto rector en la construcción del nuevo Hospital de San Juan Bautista y hoy preside los destinos de la Villa entera con un alto espíritu nunca superado.

Yo regreso de Italia,—el punto de mira luminoso de los artistas, siempre anhelantes de atravesar los Alpes para gozar de su cielo,— con la fervorosa admiración del creyente puro, jamás influido por las impresiones de Stendhal o de Musset y libre de las nebulosidades del fácil amor fugaz. Colombina es para mí la serenidad misma; a la par que la diversidad de goces emanantes de la Bien Amada del corazón y de la carne, victoripsa en los lienzos de Rafael de Urbino y de Leonardo.

Mi presencia entre vosotros resultame, no obstante, tan agradable y vuestras fiestas carnavales atesoran tan sana alegría, que forzoso es confesar no echo de menos las recepciones lujosísimas que hicieronme pisar, con mi dulce mitad, los mármoles policromos y los preciosos mosaicos del Pala-

cio de los Dux, veneciana taza de plata labrada.

Anticipándome a lo anunciado por mi caro amigo «Pierrot», tuve especial interés, el pasado domingo, en inaugurar mis andanzas asistiendo al Baile que la bulliciosa y pujante juventud pradista dedicaba a *Nandu*, solazándome muy agradablemente con las sabrosas reales mozas mucho mejores que los propios arquetipos de la obra de Amichatis. Marieta, Taneta, Teresa y un sin-fin de lindas disfrazadas hicieronme objeto de sus preferencias, sin sospechar que tenían prendida entre sus brazos el alma de Arlequín.

Me resistía a declarar el atrevimiento que supone mi asistencia a la comparsa abigarrada de el «El Retiro», que sumó, previa movilización de mostrencos y ancianos, 39 parejas justas y cabales. Figuraos que estuve saltando todo el rato con la mismísima «Nasia», escuchando de su boca de «ángel» las mil y una inconveniencias contra Papitu Agutzilet y su partidito, por el mero hecho de vender aquél también serpentinatas...

En cambio, no llegué a solazarme en «El Retiro», no obstante mi buena voluntad inconmensurable, pues las pocas mascaritas que hicieron de tripas corazón para agradar a los contertulios, no podían ocultar el error inicial de concepción y de ejecución de los atavíos. Al penetrar, ya divisé en el penúltimo palco de la extrema derecha (con detrimento de su significación marcadamente liberal) el ídolo roto mirando fijamente algo fluctuando en el espacio, a manera del Dante leyendo la inscripción famosa:

*Lasciate ognia speranza.*

(Abandona toda esperanza.)

El ambiente dominante fué de atroz aburrimiento, si se descuentan las payasadas del «Pájaro Azul» que vació ochenta sacos de confetti contra la cabeza de unos cuantos secuaces, embelesados de su tipo sandunguero.

Yo que entiendo el hablar de las estrellas, debo decir que según ellas, el fugaz reinado de Carnestolendas transcurrirá este año, al igual que la mayoría de los anteriores, con notabilísima superioridad para los pradistas por poco que no se arredren sientan para la ga lardía de Gal. Inmortal aquel entusiasmo que les ha conducido constantemente a espléndidos triunfos.

Colombina es de la misma opinión, y puesto que ella lo afirma con su habitual entereza, ponga la mano en mi pecho cubierto de seda y os reverencio.

ARLEQUÍN

**SUSCRIPCIÓN**

per a la construcció d'un FORNÍCUL DE MARBRES per a la veneranda imatge del SANT CRIST de la nostra Iglésia Parroquial.

Suma anterior	7.105
D. <sup>a</sup> Josefa Vallmajó	100
D. Antón Catasús Soler	50
D. N. N.	50
Mn. D. Daniel Ferrer Cros	50
D. <sup>a</sup> Manela Robert de Perpiñà	100
D. Guillerme de Boladeras	50
Total	8.075

(Continúa oberta la suscripció.)

**Estatístiques : 1922**

**Estacions Ferrocarril**

Durant l'any prop-passat, a la Estació del ferro-carril d'aquesta vila hi ha hagut un moviment de 183.180 viatgers; o sigui 28.055 més que a l'any anterior, comptant-s'hi els bitllets d'abono.

El transport de mercaderies de gran velocitat dona un pes total de 17.380 tones.

El nombre de vagons que van arribar i surtir durant l'any fou el de 3.888, siguin 388 més que en l'any anterior.

Les expedicions a gran velocitat van ser 10.083 d'arribada i 86.390 de sortida.

Per les precedents dades podem veure l'augment creixent de nostra vila; si bé d'entre totes elles, al nostre entendre, és la més optimista, la de les expedicions a gran velocitat, tan superior, en nombre,

Diputació de Barcelona - Xarxa de Municipis

les d'arribada; com també la referent al nombre de viatgers.

\*\*\*

A la Estació de Vallcarca, dintre aquest terme municipal, foren despatxats durant l'any 49 762 bitllets, o siguin 6.935 més que a l'any anterior.

\*\*\*

I en la Estació de Garraf, també enclavada dintre aquest terme municipal, se'n expendiren 19.268, o siguin 2 701 més que l'any anterior.

## Revista del Carnaval

Conforme anunciàvem en nostre número anterior, diumenge va celebrar-se en el Casino Prado Suburense un ball anomenat expressament «d'En Nandu».

La sala d'espectacles estava curulla de concurrents, els quals, a la vegada que celebraven la gràcia i hermosura de les 28 donzelles abillades a l'usança dels personatges de l'obra «Baixant de la Font del Gat», a les que acompanyaven altres tants mascles vestint diferents tipus de la mateixa obra i formant amb elles un artístic conjunt,—alabaven el bon gust dels organitzadors, que per a lograr el millor èxit no omittiren cap detall, inclòs el de procurar que 'ls balladors, per a estar més en caràcter, dansessin al sò del típic piano de maneta, en els intermitjos dels ballables que executava la banda de música.

D'«El Retiro» en surtí la tan «desitjada» comparsa, composta de 43 parelles, mixtes, de totes classes i edats—trieu i remeneu!—la majoria molt «apache» i pallaços descolorits. Com de costum, de retorn al local, va començar-se la ballaruga, amb gran content dels idòneos.

\*

El dia de la Candelera, abans del ball feren (pod ser per a que 'l'loguer resultés més compensat), la «comparsa dels mantons de Manila», formada per 48 parelles, presumint ells el peculiar «sombbrero cor-dobés». ¡Olé!

Si l'objecte que 's buscava era el de lluir-se, els resultats obtinguts (com hi ha món!) no pogueren pas ser més contraproduents; no pod dubtarse'n.

Després, amb gran concurrència, va celebrar-se el ball de consuetut, durant el qual molts es comprometien i apuntaven per la comparsa de fadrins i casats.

El propi dia de la Candelera, va tenir lloc en el «Prado Suburense» el denominat «ball de les velles», el qual es vegé sumament concorregut, si bé les disfrees no hi eren gaire abundoses,—cosa que no és gens d'estranyar, atès lo poc «atractiu» del títol, doncs d'aquest «aliciant» de la major edat tothom se n'aparta, perquè bé prou que forçosament s'hi arriba.

\*

Ha quedat exposat al Cap de la Vila el cartell anunciador dels festetjos que durant la present temporada de Carnestoltes celebrarà la societat «Casino del Prado Suburense», mereixent unànims el·logis, doncs revela el bon gust del seu autor, al qual amb tal motiu felicitem.

PIERROT

## Sessió de l'Ajuntament

ORDINÀRIA DEL 24

La presideix En Planas, assistin-<sup>l</sup>hi els regidors Clarà, Martín i Marcet.

Aprovada l'acta de l'anterior, es dona compte del projecte de construcció del nou Balneari; acordant-se que l'Alcalde es personi a Obres Públiques durant el temps de reclamacions, per que no siguin desconeguts els drets del Municipi i, a proposta d'En Martín i En Marcet, per que no resulti perjudicat el Pinar de la Ribera.

Passa a estudi de la C. de G. el nou R. D. de 17 de Decembre últim, dictat pel Ministeri d'Instrucció Pública, relatiu a la construcció d'Escoles, per veure si aquí pod tenir aplicació pràctica.

En vista d'un altre R. D. del Ministeri del Treball, de 18 de Gener, referent a Subsistències, i pel qual queden virtualment disoltes les Junttes locals, s'acorda que l'Alcaldia solliciti de la Superioritat les aclaracions convenientes per que no quedin burlats els drets del consumidor.

Queda enterat el Consistori de que en el Repartiment de la Contribució per Rústega i Pecuaría per al proper any econòmic, ha sigut fixat en 13.872'79 pessetes.

Als efectes de Quintes s'acorda fixar en 8 ptes. el jornal mitj d'un obrer en la localitat.

S'aprova el compte de Dipositaria del tercer trimestre per a remetre'l a Comptaduria de fondos provincials.

Havent comunicat el Real Moto Club que 'ls dies 2 i 4 del corrent tindria lloc una carrera de velocitat entre Barcelona i Saragoça i retorn, s'acordà avisar'ho al públic per a que no ocorreixin accidents i facilitar la deguda vigilància.

Es concedeix permís a D. Salvador Parellada per a obrir un portal en la façana de la casa n.º 11 del carrer de Tacó; i a D. Josep Milà per a modificar un portal a la n.º 7 del carrer del Primer de Maig; i permís provisional a don Pau Carbonell Soler per a continuar una casa de planta, un pis i soterranis, en el solar resultant de l'enrunament de la casa n.º 2 del carrer Jesús, amb l'obligació de presentar els plànols i atendre a l'alineació del Cap de la Vila.

S'acorda remetre a Obres Públiques una instància de D.ª Anna Mestre vidua de Robert, per a construir unes parets en unes vinyes llindants a la carretera de Barceloua.

S'aproven diferents comptes: per socors, quintes, etc.

Es dona compte d'una instància del Arquitecte municipal, Sr. Martino, en la que demana se li pagui un compte de 4.079 pessetes com honoraris pels plànols de l'Escorxador, el pressupost total de quina obra és de 115.695 pessetes, pujant l'import de lo fet al quedar interrompuda no res menys que pessetes 65.995'42 (65.995 i 42/100).

El Consistori, tenint en compte que en la sessió de 12 de Juliol darrer ja 's van retornar els comptes que presentà En Durán, relatius a dit Escorxador, per quant no consta cap acord municipal concret respecte al mateix, ni consta tampoc en cap llibre de comptabilitat l'ingrés en Caixa del preu de venda del Escorxador actual, ni res que tingui visos de legalitat en Comptabilitat municipal, tant referent a la venda del vell com a la construcció del nou: acordà, per unanimitat, retornar el compte al Sr. Martino, per no ser de l'incumbència municipal el seu abonament, en la present situació d'aquest afer.

A petició dels empleats va acordarse que les hores d'oficina siguin de 9 a 1 del matí i de 4 a 7 de la tarde.

S'acorda adherirse a l'homenatge en honor de l'insigne pedagog català del segle XVIII, Mn. Reixach.

I s'aixecà la sessió.

## Cant del despatriat

Amb els ulls humits de ràbia,  
amb els punys ben fort tancats,  
amb la boca amarga i seca  
vaig forçant, exhaust, mon pas.

Porto un glavi per bagatge  
i un fusell mig rovellats...  
I una roba de disfressa  
que'm transforma en un extrany...

He vingut de terra llunya  
on el sol no és tan ardent,  
on els cims i les planúries  
són florits i somrients.

M'han dit que era per la Pàtria  
que venia aquí exil·lat...  
I sols trobo cares agres  
que no són pas de germans.

No. La Pàtria no és aquesta  
que ha posat l'arma a mon braç!  
Una Pàtria mai ensenya  
de fê esclaus ni de matar!

Oh ma terra! Còm enyoro  
ta bellesa i ta dolçor!  
Quí pogués trencà el desterro  
i trobar la teva amor!

EUGENI VALLDAURA

## NOTICIARI

Els dies 5, 6 i 7 del mes que cursa, des de dos quarts de nou fins a les dotze del matí, es cobrarà en el lloc de costum de la Casa de la Vila la contribució corresponent a l'actual trimestre.

Els solèmnes funerals que, en el Temple de la Casa Provincial de Caritat, de Barcelona, es celebraren el passat dissabte, en sufragi de l'ànima del que fou nostre bondadós amic D. Gustau Puig i Gutzet, resultaren un altra demostració evident de lo moltíssim que ha sigut sentida la seva mort, doncs es vegeren en extrem concorreguts, així de distingides personalitats de la capital, com de persones pertéixents a la colònia estiuenca sitgetana i altres propiament de nostra vila.

Des de aquestes columnes reiterem amb tal motiu el testimoni del nostre condol a la seva desconsolada vidua i demés distingida família.

Nostre amic En Ramón Martí i Escala ens assabenta el seu cambi de domicili, efectuat al carrer de Sant Francisco, 36, principal, on ha instalat també el seu taller de sastreria.

Tots els dies, de deu a dotze, en el celler de can Sariol, del carrer de Santa Tecla, 8, es ven:

Moscatell, a 2 pessetes el litre;

Vi sec, molt vell, a 1'50 id.; i

Xic-lot, a 0'50 ptes. id.

Al migdia del diumenge foren conduïdes al Cios Sagrat les despulles mortals del volgutíssim compatrici En Rafel Termes i Capdet, que, com ja diguérem, morí a la vigília, als 67 anys d'edat.

L'acte del sepeli constituí una exposició manifesta de condol, en la que va pendre-hi part tot el veïnat.

A la seva afligida vidua, D.ª Rosa Forment, filla, fill polític, nets, germans, nebots i demés parents els reiterem la sincera expressió del nostre pèsam.

En la Junta general ordinària celebrada últimament per la societat «Fomento de Sitges», després d'aprovarse l'acta de la anterior, la memòria anyal i la rendició de comptes, a més de tractarse d'assumptes d'interès per la vila, fou elegida per unanimitat la següent Junta Directiva, que ha d'actuar enguany:

President, D. Josep Ferret i Robert;  
Vide-president, D. Josep Planas i Robert;

Secretari, D. Josep Masip i Mirjans;  
Tresorer, D. Ramón Isabal i Ferrer; i  
Vocals: D. Rosendo Bartés Bota; don Josep Massó Badell, D. Miquel Milà Planas, D. Juli Martínez Àvila, D. Gervasi Vinyals i Massó i D. Sebastià Hill i Raventós.

No cal dir que, al felicirlos a tots pel seu nomenament, els desitgem força èxit en la seva gestió.

\*

En la darrera setmana, la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis, Sucursal de Vilanova i Geltrú, ha rebut per imposicions de estalvi la quantitat de 16.807'10 pessetes i reintegrà 11.385'92 pessetes, havent obert 11 llibretes noves

\*\*\*

## Secció Religiosa

Diumenge, dia 4. — A les vuyt, Comunió general de les Filles de Maria, amb plàtica. A les nou, començarà la devoció dels «Set Diumenges». A les cinc de la tarde, Rosari, Trisagi i besamans a la Verge.

Dimecres, dia 7. — A les deu, funeral per l'ànima d'En Rafel Termes.

Dissabte, dia 10. — A les deu, Sabatina al Santuari del Vinçet. A les set, en el Temple parroquial, vista espiritual a la Mare de Deu de Montserrat.

Diumenge, dia 11. — A dos quarts de nou en el Patronat, Comunió general en honor de Nostra Senyora de Lourdes.

Tridu de desagravis. — Tindrà lloc els dies 11, 12 i 13, amb exposició, Rosari, Trisagi i sermó que predicarà el Rvnt. senyor Ecònom.

\*

## Gran Hotel 'SITGES'

Lluís Carbonell

S. Gaudenci, 5      Telefon n.º 374

Este acreditado Establecimiento pone en conocimiento del público, para sus efectos, que desde el 1.º de Noviembre servirá los económicos y excelentes Cubiertos al precio de 7'50 pesetas, compuestos del siguiente Menú:

Entremeses variados (de seis clases)

Canalónis Rossini

Ternera Financer

Un plato de pescado

Pollo Asado

Ensalada: Mantecado: Galletas

Queso y Fruta del tiempo

comprendido todo con un excelente vino.

Servirá a domicilio los platos que se le eucarguen, lo mismo que la acreditada Paella Valenciana, especialidad de casa.

Para ello cuenta con uno de los mejores «chefs» de la caqital, que ha trabajado en los restaurantes más delicados del Extranjero y de Barcelona.

Para el invierno tiene hospedaje completo de 10 pesetas (diez) diarias.

Banquetes y Bodas, a precios económicos.

El Director, Lluís Carbonell

Diputació de Barcelona

# FABRICA MOSAICS

ANTON PAGÉS, C.

Grandioses existències

Força varietat en artístics dibuixos d' exquisida novetat

Exit creixent per llurs bons resultats

d' aquesta nova indústria sitgetana

**PREUS REDUITS**

**Carretera Barcelona, 3 - SITGES - Tel. 393**

**XAMPANY**  
 \* CANALS Y NUBIOLA \*  
 GRANS CADES A V. ESTERES ASPIRALS A  
 « MOH-PLUS »  
 « Canals y Nubiola »  
 « George Montagne »  
 Montanyes en tots els establiments

## Agència Transportes

Carretera Nueva, 5 - SITGES

### Gregorio MIRABENT HILL

REPRESENTANTE DE:

Transportes Económicos, S. A.,

a pequeña velocidad

Plaza de San José Oriol, 2

y de

La Igualadina, a gran velocidad

**San Pablo, 2 - Barcelona**

# Agricultores! Aplicad el NITRATO de SOSA de Chile en todos los cultivos!

Es el único abono de cobertura de resultados positivos, porque su gran solubilidad en el agua y fácil difusión en el suelo, le hacen aprovechable por las plantas en cualquier época de su vida en que se aplique, siempre y cuando no hayan llegado a su completo desarrollo.

### CANTIDADES A EMPLEAR

**Cereales** : La dosis de Nitrato puede variar de 150 a 300 kilos por hectárea, según sea secano o regadío.

**Patata** : 250 a 300 kilos por hectárea, aplicado al riego.

**Remolacha, nabos y demás raíces carnosas** : 250 a 450 kilos por hectárea al dar la primera bina.

**Maiz** : 200 a 300 kilos por hectárea al dar la primera escarda.

**Viña** : 200 a 300 kilos por hectárea, esparcidos en los meses de Marzo, Abril o Mayo.

**Cultivos horticolas, pimientos, cebollas y tomates** : De 300 a 600 kilos repartidos en varias veces en las distintas escardas y demás labores entre líneas que se dan a estas plantas.

**Arboles** : De 1 a 3 kilos por planta, según tamaño; en los meses de Enero a Julio, si pueden regarse, y de Enero a Mayo, si son de secano. En los árboles y arbustos debe repartirse el Nitrato alrededor de la planta, ocupando una superficie un tercio mayor que la copa del árbol.

**Macetas y semilleros** : Regar cada 8 días con una disolución que contenga 3 gramos de Nitrato por litro de agua.

El **Comité del Nitrato de Sosa de Chile**, domiciliado en **Madrid**, Almirante, 19, Apartado 6, facilita folletos y todos los datos necesarios para la acertada aplicación del Nitrato de Sosa.

# Phosphorrenal ROBERT

RECONSTITUYENTE granulado - elixir - inyectable

PREPARADO POR JOSÉ ROBERT Y SOLER

LABORATORIO QUÍMICO Y FARMACÉUTICO

Calle Lauria, 74 - **FARMACIA - BARCELONA**

LLEGÍTIM  
**MOSCATELL**  
 Vda. de Robert  
 a LITRES i EMBOTELLAT  
 S. Pere, 3  
 Sitges

**Banco de Villanueva**  
 Sucursal de Sitges

Comptes corrents d'estalvis  
 amb interès del 3 per 100 anyal

## CUPONS

Préstams, Girs, Descòmptes, Dipòsits en metalle i en custòdia i garantia, Compra-venda de valors i de monedes (espanyoles i extrangeres), Ordres de Borsa, Comptes corrents comercials, Caixes de lloguers i tota mena d'operacions de Banca.

## Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

BARCELONA

GRAN ASSORTIT

en

Camisas, corbates, mocadors  
 y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barata  
 Especialitat en camisas a mida



# Dr. Martínez Amador Magatzem de MOSAICS i RAJOLES de tota mena

INSPECTOR DE HIGIENE

Enfermedades de los RIÑONES,  
 PRÓSTATA, URETRA y PIEL.

Aplicación del 606 y 914.

Dr. Dou. 5, pral., 2.ª - Barcelona,

VILLANUEVA: Calle Libertad, 4  
 de diez a doce los jueves y domingos.

ARRAMBADORS de Rajoles de Colors de totes classes

Representant exclusiu de les RAJOLES BELGUES marca H de la casa Guilliot de Bruxelles

## JOAQUIM IMBURO

Sant Bartomeu, 24

Telefon núm. 338